



Quick start guide

Logitech®
Professional Presenter
R800

Thank you!
Danke! Merci!
Podziękowanie!
Дякуємо! Ďakujeme!
Благодарим Вас!
Köszönjük!
Vă mulțumim!
Zahvala! Paldies!
Poděkování!
Täname! Děkujeme!
Hvala!
Grazie!



1 Features



Български

- Функции**
 1. Лазерна показвалка
 2. Следващ/предишен слайд
 3. Черен еcran (в някои приложения)
 4. Старт/стоп на слайдшоу
 5. Таймер за изпълнение/пауза
 6. Настройка на таймера

Po polsku

- Elementy**
 1. Wskaźnik laserowy
 2. Następny w poprzedni slajd
 3. Czarny ekran (w niektórych aplikacjach)
 4. Pokaz slajdów
 5. Odtnurz/Wstrzymaj minutnik
 6. Minutnik

English

- Features**
 1. Laserpointer
 2. Slide forward and back
 3. Black screen (in some applications)
 4. Launch slide show
 5. Timer play/pause
 6. Timer set

Deutsch

- Funktionen**
 1. Laserpointer
 2. Dia vor/zurück
 3. Schwarzer Bildschirm (in manchen Anwendungen)
 4. Diashow starten
 5. Timer-Wiedergabe/-Pause
 6. Timer einrichten

Français

- Fonctions**
 1. Pointeur laser
 2. Avance et recul de diapositives
 3. Ecran noir (dans certaines applications)
 4. Démarrer le diaporama
 5. Démarrer/interrompre le minuteur
 6. Réglage de l'heure

По-русски

- Возможности**
 1. Лазерная указка
 2. Переход к следующему и предыдущему слайду
 3. Пустой экран (для некоторых приложений)
 4. Запуск показа слайдов
 5. Запуск/остановка таймера
 6. Настройка таймера

Eesti

- Omadused**
 1. Laserkursor
 2. Selged/peidetud esitaja
 3. Must ekraan (mõnedes rakendustes)
 4. Slaidseisani käivitamine
 5. Esitus/peatus taimeri
 6. Taimeri seadistamine

Latvišķi

- Funkcijas**
 1. Lāzera rādītājs
 2. Pāriņķi uz prieķu un atpakaļ
 3. Melns ekrāns (dažās lietojumprogrammās)
 4. Palaiš slaidrādi
 5. Demonstrēt/pauzēt (ar taimeri)
 6. Iestatīt taimeri

Română

- Caracteristici**
 1. Indicator cu laser
 2. Păriņķi uz prieķu și Diapozitiv anterior
 3. Ecran negru (în unele aplicații)
 4. Lansare expunere de diapozitive
 5. Redare/pauză temporizată
 6. Iestatî taimeri

Lietuvių

- Funkcijos**
 1. Lazerinė rodyklė
 2. Stelbiųjų pirmyn ir atgal
 3. Melns ekras (dažas lietojumprogrammās)
 4. Palaišt slaidrādis
 5. Demonstrēt/pauzēt (ar taimeriu)
 6. Iestatīt taimerius

Hrvatski

Značajke

1. Laserski pokazivač

2. Kнопка перемикача "Вперед / назад"

3. Чорний екран (у деяких програмах)

4. Кнопка запуску показу слайдів

5. Кнопка відмінення/зупинки таймера

6. Кнопка настроювання таймера

Italiano

Caratteristiche

1. Puntatore laser
 2. Diapositiva successiva/precedente
 3. Schermo nero (in alcune applicazioni)
 4. Avvio della sequenza di diapositive
 5. Timer riproduzione/pausa
 6. Impostazione timer

Srpski

Funkcije

1. Laserski pokazivač

2. Pomeranje unapred i nazad

3. Sotétképernyó be- és kikapcsolása (egyes alkalmazásokban)

4. Diavetás indítása

5. Időzítő indítása és szüneteltetése

6. Időzítő beállítása

Ceská verze

Vlastnosti

1. Laserové ukazovátko

2. Nasledujúca/predchádzajúca snímka

3. Čierny zaslon

- (v niektorých aplikáciach)

4. Spustenie prezentácie

5. Predvádzanie/pozastavenie časovača

6. Nastavenie časovače

Slovenčina

Funkcie

1. Laserový ukazovateľ

2. Nasledujúca/predchádzajúca snímka

3. Čierna obrazovka

- (v niektorých aplikáciach)

4. Spustenie prezentácie

5. Predvádzanie/pozastavenie časovača

6. Nastavenie časovače

Українська

Використання таймера

1. Натисніть кнопку настроювання таймера.

2. Установіть кнопки ділянки та попереднього слайду, щоб утиліти встановлювали таймер.

3. Натисніть кнопку знову, щоб підтвердити таймер.

4. Натисніть кнопку знову, щоб зупинити таймер.

5. Алеємінці виконують таймер, коли встановлено таймер.

6. Наступно натисніть кнопку знову, щоб очистити таймер.

Česká verze

Vlastnosti

1. Laserové ukazovátko

2. Posun dopředu a zpět

3. Zatmění obrazovky (v některých aplikacích)

4. Spuštění prezentace

5. Predvádzanie/pozastavenie časovače

6. Nastavení časovače

Slovenčina

Funkcie

1. Laserový ukazovateľ

2. Nasledujúca/predchádzajúca snímka

3. Čierna obrazovka

- (v niektorých aplikáciach)

4. Spustenie prezentácie

5. Predvádzanie/pozastavenie časovača

6. Nastavenie časovače

Українська

Використання таймера

1. Натисніть кнопку настроювання таймера.

2. Установіть кнопки ділянки та попереднього слайду, що дається після слайду.

3. Натисніть кнопку знову, щоб підтвердити таймер.

4. Натисніть кнопку знову, щоб зупинити таймер.

5. Алеємінці виконують таймер, коли встановлено таймер.

6. Наступно натисніть кнопку знову, щоб очистити таймер.

Česká verze

Vlastnosti

1. Laserové ukazovátko

2. Posun dopředu a zpět

3. Zatmění obrazovky (v některých aplikacích)

4. Spuštění prezentace

5. Predvádzanie/pozastavenie časovače

6. Nastavení časovače

Slovenčina

Funkcie

1. Laserový ukazovateľ

2. Nasledujúca/predchádzajúca snímka

3. Čierna obrazovka

- (v niektorých aplikáciach)

4. Spustenie prezentácie

5. Predvádzanie/pozastavenie časovača

6. Nastavenie časovače

Українська

Використання таймера

1. Натисніть кнопку настроювання таймера.

2. Установіть кнопки ділянки та попереднього слайду, що дається після слайду.

3. Натисніть кнопку знову, щоб підтвердити таймер.

4. Натисніть кнопку знову, щоб зупинити таймер.

5. Алеємінці виконують таймер, коли встановлено таймер.

6. Наступно натисніть кнопку знову, щоб очистити таймер.

Česká verze

Vlastnosti

1. Laserové ukazovátko

2. Posun dopředu a zpět

3. Zatmění obrazovky (v některých aplikacích)

4. Spuštění prezentace

5. Predvádzanie/pozastavenie časovača

6. Nastavení časovače

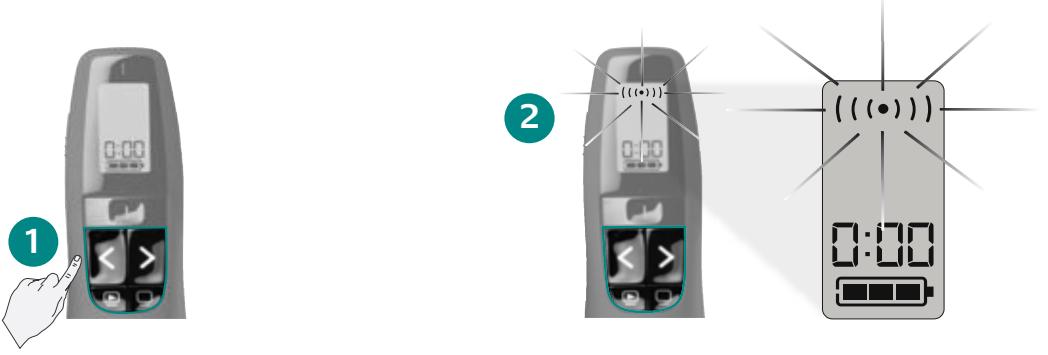
Ukrayinska

Використання таймера

1. Натисніть кнопку настроювання таймера.

2. Установіть кноп

Using the range indicator (((•)))

**English**

Using the range indicator

1. Pressing the Slide forward, Slide back, Launch slide show, or Black screen buttons will show the signal strength.
2. If there is no signal, the range symbol will blink.

Deutsch

Reichweitenanzeige

1. Um die Signalstärke anzuzeigen, drücken Sie eine der folgenden Tasten: "Dia vor/zurück", "Dishow starten" oder "schwarzer Bildschirm".
2. Das Reichweitensymbol blinkt, wenn kein Signal vorhanden ist.

Français

Utilisation de l'indicateur de portée

1. Appuyez sur les boutons Avance, Recul d'une diapositive, Démarrer le diaporama ou Ecran noir pour afficher la puissance du signal.
2. Si il n'existe aucun signal, le symbole de portée clignote.

По-русски

Использование указателя дальности

1. Нажмите кнопки перемещения на слайдах, запуска просмотра слайдов и включения пустого экрана включают отображение силы сигнала.
2. Если сигнал отсутствует, символ дальности мигает.

Po polsku

Korzystanie ze wskaźnika zakresu

1. Pressing the Slide forward, Slide back, Launch slide show, or Black screen buttons will show the signal strength.
2. If there is no signal, the range symbol will blink.

Українська

Використання індикатора діапазону

1. Силу сигналу можна побачити, натиснувши кнопку перемикача "Вперед і назад", запускуючи показ слайдів і кнопку чорного екрана.
2. Якщо сигнал немає, залимається символ діапазону.

Magyar

A hatótávolság-jelző használata

1. A jelerősséggel az Előreléptető, a Visszaléptető, a Diavetítés indítása vagy a Sötét képernyő be- és kikapcsolása gomb lenyomásával ellenőrizhető.
2. Ha nincs jel, a hatótávolság-jelző szimbólum villogni kezd.

Slovenčina

Používanie indikátora rozsahu

1. Stlačením tlačidiel prechodu na nasledujúcu a predchádzajúcu snímku, tlačidla spustenia prezentácie a tlačidla čiernej obrazovky zobrazíte intenzitu signálu.
2. Ak nie je v dispozícii signál, symbol rozsahu začne blikat.

Български

Използване на индикатора за обхват

1. Натиснете на бутоните за следващ слайд, предишен слайд, стартиране на слайдшоу или черен екран ще покаже силата на сигнала.
2. Ако не е в разположение сигнал, символът за обхват ще мига.

Română

Utilizarea indicatorului de distanță

1. Prin apăsarea butoanelor Diapositivul următor, Diapositivul anterior, Lansare expunere de diapositive sau Ecran negru se va afișa puterea semnalului.
2. Dacă nu este semnal, simbolul de distanță va clipea.

Italiano

Utilizzo dell'indicatore del raggio d'azione

1. Premere il pulsante Diapositiva successiva, Diapositiva precedente, Avvio sequenza di diapositive o Schermo nero per visualizzare la potenza del segnale.
2. Se non c'è segnale, il simbolo del raggio d'azione lampeggia.

Ceská verze

Používání indikátoru dosahu

1. Edasiükumise, tagasiükumise, slaidseansi kävitamise ja musta ekraani nuppude vajutamine näitab signaali tugevust.
2. Kui signaal puudub, siis vahemiku tähis vilgub.

Italianski

Korištenje pokazatelja raspona

1. Pritisakom na gumbe za klizno pomicanje naprijed, klizno pomicanje natrag, pokretanje dijaprojekcije i crni zaslon prikazuju se snaga signala.
2. Ako nema signala, simbol za raspon će trepati.

Spolski

Korisnictvo indikatora dometa

1. Pritisak na dugme „Pomeranje unapred“, „Pomeranje unazad“, „Pokretanje dijaprojekcije slajdova“ ili „Crni ekran“ prikazuje jačinu signala.
2. Ako nema signala, simbol za domet trepti.

Ukrainська

Uporaba indikatorja dosega

1. Силу сигналу можна побачити, натиснувши кнопку перемикача "Вперед і назад", запускуючи показ слайдів і кнопку чорного екрана.
2. Якщо сигнал немає, залимається символ діапазону.

Magyar

A hatótávolság-jelző használata

1. A jelerősséggel az Előreléptető, a Visszaléptető, a Diavetítés indítása vagy a Sötét képernyő be- és kikapcsolása gomb lenyomásával ellenőrizhető.
2. Ha nincs jel, a hatótávolság-jelző szimbólum villogni kezd.

Словенščina

Uporaba indikatorja dosega

1. Силу сигналу можна побачити, натиснувши кнопку перемикача "Вперед і назад", запускуючи показ слайдів і кнопку чорного екрана.
2. Якщо сигнал немає, залимається символ діапазону.

Латвiski

Mēroga izmēra standarts un bezsiksītība

1. Pritisakom na gumbe za klizno pomicanje naprijed, klizno pomicanje natrag, pokretanje dijaprojekcije i crni zaslon prikazuju se snaga signala.
2. Ako nema signala, simbol za mēroga izmēru trepti.

Русский

Международные стандарты и безопасность.

1. Этот лазерный продукт Logitech класса 2 соответствует стандарту IEC/EN 60825-1 ED 2-2007. Согласно требованиям 21 CFR 1040.10 и 1040.11, существует риск выделения излучения лазера в течение 15°С до 35°С. Для использования с приемником C-U0005 необходимо использовать с оптическим устройством.
2. Точка излучения может быть опасна для здоровья.

Polski

Standardy międzynarodowe i bezpieczeństwo.

1. Aby ten laserowy produkt Logitech klasy 2 przystosować do standardu IEC/EN 60825-1 ED 2-2007, musi spełniać wymagania 21 CFR 1040.10 i 1040.11, co oznacza, że nie może być emitowany w temperaturze od 15° do 35° C.
2. Wydzielanie energii laserowej jest dla ludzi niebezpieczne.

Ukrainська

Международні стандарти та безпекін.

1. Щоб цей лазерний продукт Logitech класу 2 відповідав стандарту IEC/EN 60825-1 ED 2-2007, він повинен відповісти вимогам 21 CFR 1040.10 та 1040.11, тобто не викидувати лазерну енергію в період від 15° до 35° С.
2. Випромінювання з точки зору здоров'я людини може бути небезпечно.

Deutsch

Internationale Normen und Sicherheit.

1. Dieses Lasergerät der Klasse 2 von Logitech entspricht den internationalen Normen IEC/EN 60825-1 ED 2-2007. Einheitsrichtlinie 21 CFR 1040.10 und 1040.11, ausgenommen Abweichungen gemäß "Laser Notice" Nr. 50 vom 24. Juni 2007. Maximale Gesamtleistung < 1 mW. Emittierte Wellenlänge: 522-542 nm. Vorsicht: Verwendung anderer als hier angegebenen Bedienelemente, Einstellungen oder Verfahrensabläufe kann zur Freisetzung schädlicher Strahlung führen. Tauchen Sie das Gerät nicht in Flüssigkeiten und setzen Sie es weder Hitze noch Feuchtigkeit aus. Dieses optische Gerät enthält keine wartungsbedürftigen Teile. Dieses Gerät ist für den Betrieb bei einer Temperatur von 15 °C bis 35 °C zugelassen. Nur für den Einsatz mit dem Empfängermodell C-U0005.
- * Diese Punktblendung kann Laserenergie der Klasse 2 produzieren.

Franséz

Normes internationales et sécurité.

1. Ce produit Logitech classe 2 est conforme à la norme IEC/EN 60825-1 ED 2-2007. Conforme à la réglementation 21 CFR 1040.10 et 1040.11, sauf exceptions découlant de l'utilisation des dispositifs laser n° 50 (Notice No.50), en date du 24.06.07. Puissance maximale de sortie < 1 mewatt. Longueur d'émission: 522-542 nm.
- * Un point peut émettre de l'énergie laser de classe 2.

English

International Standards and Safety.

1. This Logitech Class 2 laser product complies with IEC/EN 60825-1 ED 2-2007. Complies pursuant to 21 CFR 1040.10 and 1040.11, except for deviations from Laser Notice No. 50, dated June 24, 2007. Max output power < 1mW. Emitted wavelength 522-542nm.
2. This optical device has no serviceable parts. The device is rated as a commercial product for operation at 59° F (15° C) to 95° F (35° C). For use only with C-U0005 receiver model.
- * This point aperture can produce CLASS 2 laser energy.

Deutsch

Internationale Normen und Sicherheit.

1. Dieses Lasergerät der Klasse 2 von Logitech entspricht der internationalen Norm IEC/EN 60825-1 ED 2-2007. Einheitsrichtlinie 21 CFR 1040.10 und 1040.11, ausgenommen Abweichungen gemäß "Laser Notice" Nr. 50 vom 24. Juni 2007. Maximale Gesamtleistung < 1 mW. Emittierte Wellenlänge: 522-542 nm. Vorsicht: Verwendung anderer als hier angegebenen Bedienelemente, Einstellungen oder Verfahrensabläufe kann zur Freisetzung schädlicher Strahlung führen. Tauchen Sie das Gerät nicht in Flüssigkeiten und setzen Sie es weder Hitze noch Feuchtigkeit aus. Dieses optische Gerät enthält keine wartungsbedürftigen Teile. Dieses Gerät ist für den Betrieb bei einer Temperatur von 15 °C bis 35 °C zugelassen. Nur für den Einsatz mit dem Empfängermodell C-U0005.
- * Diese Punktblendung kann Laserenergie der Klasse 2 produzieren.

Franséz

Normes internationales et sécurité.

1. Ce produit Logitech classe 2 est conforme à la norme IEC/EN 60825-1 ED 2-2007. Conforme à la réglementation 21 CFR 1040.10 et 1040.11, sauf exceptions découlant de l'utilisation des dispositifs laser n° 50 (Notice No.50), en date du 24.06.07. Puissance maximale de sortie < 1 mewatt. Longueur d'émission: 522-542 nm.
- * Un point peut émettre de l'énergie laser de classe 2.

English

International Standards and Safety.

1. This Logitech Class 2 laser product complies with IEC/EN 60825-1 ED 2-2007. Complies pursuant to 21 CFR 1040.10 and 1040.11, except for deviations from Laser Notice No. 50, dated June 24, 2007. Max output power < 1mW. Emitted wavelength 522-542nm.
2. This optical device has no serviceable parts. The device is rated as a commercial product for operation at 59° F (15° C) to 95° F (35° C). For use only with C-U0005 receiver model.
- * This point aperture can produce CLASS 2 laser energy.

Deutsch

Internationale Normen und Sicherheit.

1. Dieses Lasergerät der Klasse 2 von Logitech entspricht der internationalen Norm IEC/EN 60825-1 ED 2-2007. Einheitsrichtlinie 21 CFR 1040.10 und 1040.11, ausgenommen Abweichungen gemäß "Laser Notice" Nr. 50 vom 24. Juni 2007. Maximale Gesamtleistung < 1 mW. Emittierte Wellenlänge: 522-542 nm. Vorsicht: Verwendung anderer als hier angegebenen Bedienelemente, Einstellungen oder Verfahrensabläufe kann zur Freisetzung schädlicher Strahlung führen. Tauchen Sie das Gerät nicht in Flüssigkeiten und setzen Sie es weder Hitze noch Feuchtigkeit aus. Dieses optische Gerät enthält keine wartungsbedürftigen Teile. Dieses Gerät ist für den Betrieb bei einer Temperatur von 15 °C bis 35 °C zugelassen. Nur für den Einsatz mit dem Empfängermodell C-U0005.
- * Diese Punktblendung kann Laserenergie der Klasse 2 produzieren.

Franséz

Normes internationales et sécurité.

1. Ce produit Logitech classe 2 est conforme à la norme IEC/EN 60825-1 ED 2-2007. Conforme à la réglementation 21 CFR 1040.10 et 1040.11, sauf exceptions découlant de l'utilisation des dispositifs laser n° 50 (Notice No.50), en date du 24.06.07. Puissance maximale de sortie < 1 mewatt. Longueur d'émission: 522-542 nm.
- * Un point peut émettre de l'énergie laser de classe 2.

English

International Standards and Safety.

1. This Logitech Class 2 laser product complies with IEC/EN 60825-1 ED 2-2007. Complies pursuant to 21 CFR 1040.10 and 1040.11, except for deviations from Laser Notice No. 50, dated June 24, 2007. Max output power < 1mW. Emitted wavelength 522-542 nm.
2. This optical device has no serviceable parts. The device is rated as a commercial product for operation at 59° F (15° C) to 95° F (35° C). For use only with C-U0005 receiver model.
- * This point aperture can produce CLASS 2 laser energy.

Deutsch

Internationale Normen und Sicherheit.

1. Dieses Lasergerät der Klasse 2 von Logitech entspricht der internationalen Norm IEC/EN 60825-1 ED 2-2007. Einheitsrichtlinie 21 CFR 1040.10 und 1040.11, ausgenommen Abweichungen gemäß "Laser Notice" Nr. 50 vom 24. Juni 2007. Maximale Gesamtleistung < 1 mW. Emittierte Wellenlänge: 522-542 nm. Vorsicht: Verwendung anderer als hier angegebenen Bedienelemente, Einstellungen oder Verfahrensabläufe kann zur Freisetzung schädlicher Strahlung führen. Tauchen Sie das Gerät nicht in Flüssigkeiten und setzen Sie es weder Hitze noch Feuchtigkeit aus. Dieses optische Gerät enthält keine wartungsbedürftigen Teile. Dieses Gerät ist für den Betrieb bei einer Temperatur von 15 °C bis 35 °C zugelassen. Nur für den Einsatz mit dem Empfängermodell C-U0005.
- * Diese Punktblendung kann Laserenergie der Klasse 2 produzieren.